

# AERIS®



## INSTRUKCJA OBSŁUGI DLA INSTALATORA 450/550 LUXEW

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Niniejsza instrukcja obsługi została sporządzona z najwyższą starannością. Wydawca nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe na skutek nieumieszczenia w niej informacji lub umieszczenia w niej nieprawidłowych informacji.

# Spis treści

<b>Wstęp</b>	1
<b>1 WPROWADZENIE</b>	1
1.1 Oznaczenie CE	1
1.2 Gwarancja i zakres odpowiedzialności	1
1.2.1 Informacje ogólne	1
1.2.2 Warunki gwarancji	1
1.2.3 Zakres odpowiedzialności	1
1.3 Bezpieczeństwo	2
1.3.1 Przepisy dotyczące bezpieczeństwa	2
1.3.2 Środki bezpieczeństwa	2
1.3.3 Piktogramy użyte w instrukcji	2
<b>2. INFORMACJE DLA INSTALATORA</b>	3
2.1 Budowa centrali wentylacyjnej	3
2.2 Specyfikacje techniczne	4
2.3 Wymiary centrali wentylacyjnej	6
2.4 Warunki montażu	7
2.5 Instalacja urządzenia Aeris	7
2.5.1 Transport i rozpakowanie	7
2.5.2 Kontrola dostawy	7
2.6 Montaż urządzenia Aeris	8
2.6.1 Montaż na ścianie	8
2.6.2 Podłączanie kanałów wentylacyjnych	8
2.6.3 Podłączenie odpływu kondensatu	9
2.7 Uruchomienie urządzenia Aeris	9
2.7.1 Panel CC Ease	10
2.7.2 Menu P dla instalatora	11
2.8 Ustawienia ilości powietrza	15
2.9 Czynności serwisowe wykonywane przez instalatora	16
2.9.1 Przegląd wymiennika ciepła i wentylatorów	1
2.9.2 Czyszczenie filtra nagrzewnicy wstępnej	17
2.10 Awarie	17
2.10.1 Alarmy sygnalizujące awarię na cyfrowym wyświetlaczu obsługowym	17
2.10.2 Usuwanie usterek	18
2.10.3 Awarie (lub problemy) bez komunikatów	22
2.11 Części zamienne	23
2.12 Schemat połączeń: Aeris 450/550 Luxe VV – wersja lewa	24
2.13 Schemat połączeń: Aeris 450/550 Luxe VV – wersja prawa	25
<b>3. DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE</b>	26



# Wstęp

Niniejsza instrukcja obsługi oprócz rozdziału dotyczącego informacji ogólnych zawiera również część przeznaczoną dla instalatora.



Przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy dokładnie zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi.

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera wszystkie informacje konieczne do bezpiecznej i optymalnej instalacji, eksploatacji i konserwacji urządzenia AERIS 450/550 Luxe VV. Instrukcja stanowi również materiał referencyjny umożliwiający prawidłowe wykonanie prac serwisowych. Urządzenie jest rozwijane i ulepszone w sposób ciągły. Z tego powodu stan urządzenia AERIS 450/550 Luxe VV może nieznacznie odbiegać od opisów.

---

*Niniejsza instrukcja obsługi została sporządzona z najwyższą starannością. Nie wiąże się to jednak z nabyciem przez użytkownika jakichkolwiek praw. Zastrzega się ponadto prawo do wprowadzenia bez uprzedzenia i w dowolnym czasie zmian w treści niniejszej instrukcji obsługi.*

---

## 1 Wprowadzenie

*W tym rozdziale umieszczono ogólne informacje dotyczące urządzenia AERIS 450/550 Luxe VV.*

### 1.1 Oznaczenie CE

Urządzenie nosi nazwę AERIS 450/550 Luxe VV. W dalszej części tekstu będzie ono określane jako AERIS. Urządzenie AERIS tworzy system wentylacji zrównoważonej z funkcją odzyskiwania ciepła. Zapewnia ono zdrowe, zrównoważone i energooszczędne wentylowanie pomieszczeń w budynkach.

Na urządzeniu AERIS umieszczona jest tabliczka znamionowa, która zawiera podstawowe parametry i informacje o urządzeniu m.in. oznaczenie CE, nazwę, numer seryjny urządzenia.

### 1.2 Gwarancja i zakres odpowiedzialności

#### 1.2.1 Warunki gwarancji

Producent zapewnia dobrą jakość i sprawne działanie centrali wentylacyjnej przy używaniu jej zgodnie z przeznaczeniem i zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji. Gwarancja obowiązuje wyłącznie w przypadku udokumentowania przeprowadzonej instalacji zgodnie z naszymi zaleceniami, przez autoryzowanego instalatora.

#### 1.2.2 Warunki gwarancji

Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty pierwszego uruchomienia, lecz nie więcej niż 25 miesięcy od daty produkcji. Roszczenia gwarancyjne mogą być zgłaszane wyłącznie w związku z wadami materiałowymi i wadami konstrukcyjnymi, które pojawiły się w okresie gwarancyjnym. W przypadku roszczenia gwarancyjnego urządzenia AERIS nie wolno demontować bez uzyskania pisemnej zgody producenta. Gwarancją są objęte tylko części zapasowe dostarczone przez producenta i zamontowane przez autoryzowanego instalatora.

#### **Gwarancja traci ważność, jeżeli**

- zakończył się okres gwarancyjny,
- urządzenie jest używane bez filtrów lub z mocno zanieczyszczonymi filtrami,
- używane są części, które nie zostały dostarczone przez producenta,
- dokonano zmian i modyfikacji urządzenia bez odpowiedniego zezwolenia.

#### 1.2.3 Zakres odpowiedzialności

Urządzenie AERIS zostało zaprojektowane i przeznaczone do użycia w „systemach zrównoważonej wentylacji”. Inne zastosowanie jest uznawane za niezgodne z przeznaczeniem i może doprowadzić do uszkodzeń urządzenia AERIS lub obrażeń ciała, za które producent nie ponosi odpowiedzialności.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie szkody powstałe na skutek:

- nieprzestrzegania zasad bezpieczeństwa, eksploatacji i konserwacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi,
- używania podzespołów, które nie zostały dostarczone lub nie są zalecane przez producenta, odpowiedzialność za użycie takich podzespołów ponosi wyłącznie instalator,
- normalnego zużycia i zniszczenia.

## 1.3 Bezpieczeństwo

### 1.3.1 Przepisy dotyczące bezpieczeństwa

Należy stosować się do przepisów dotyczących bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Niestosowanie się do przepisów dotyczących bezpieczeństwa i uwag umieszczonych w niniejszej instrukcji obsługi może doprowadzić do powstania obrażeń ciała lub uszkodzeń urządzenia Aeris.

- Urządzenie Aeris mogą montować, podłączać, uruchamiać i konserwować wyłącznie przeszkoleni instalatorzy, o ile w instrukcji obsługi nie zaznaczono inaczej,
- Urządzenie Aeris należy montować zgodnie z przepisami dotyczącymi wentylacji pomieszczeń oraz zgodnie z ogólnymi przepisami budowlanymi, przepisami dotyczącymi zasilania, jak również normami instalacyjnymi oraz BHP.
- Należy przestrzegać przepisów dotyczących bezpieczeństwa, stosować się do ostrzeżeń, uwag i przepisów zawartych w niniejszej instrukcji obsługi,
- Instrukcję obsługi należy przechowywać przez cały okres użytkowania urządzenia Aeris,
- Należy ściśle stosować się do instrukcji dotyczących czyszczenia lub wymiany filtrów oraz anemostatów nawiewnych i wywiewnych,
- Specyfikacje umieszczone w niniejszym dokumencie nie mogą być zmieniane,
- Modyfikacje urządzenia Aeris są niedozwolone,
- Urządzenia Aeris nie należy podłączać do sieci prądu trójfazowego,
- Zaleca się wykonywanie okresowych kontroli i prac konserwacyjnych przez autoryzowany serwis. Dostawca urządzenia może dostarczyć listę zarejestrowanych instalatorów prowadzących działalność w okolicy użytkownika.

### 1.3.2 Środki bezpieczeństwa

- Urządzenie Aeris należy otwierać za pomocą odpowiednich narzędzi,
- Należy uniemożliwić dotykanie wentylatorów. Dlatego do urządzenia muszą być podłączone przewody wentylacyjne.

### 1.3.3 Piktogramy użyte w instrukcji

W instrukcji obsługi użyto następujących piktogramów:



**Punkt, na który należy zwrócić uwagę**



**Niebezpieczeństwo:**

- uszkodzenia urządzenia,
- zmniejszenia wydajności urządzenia w przypadku niestosowania się do instrukcji.



**Niebezpieczeństwo obrażeń ciała dla użytkownika lub dla instalatora.**

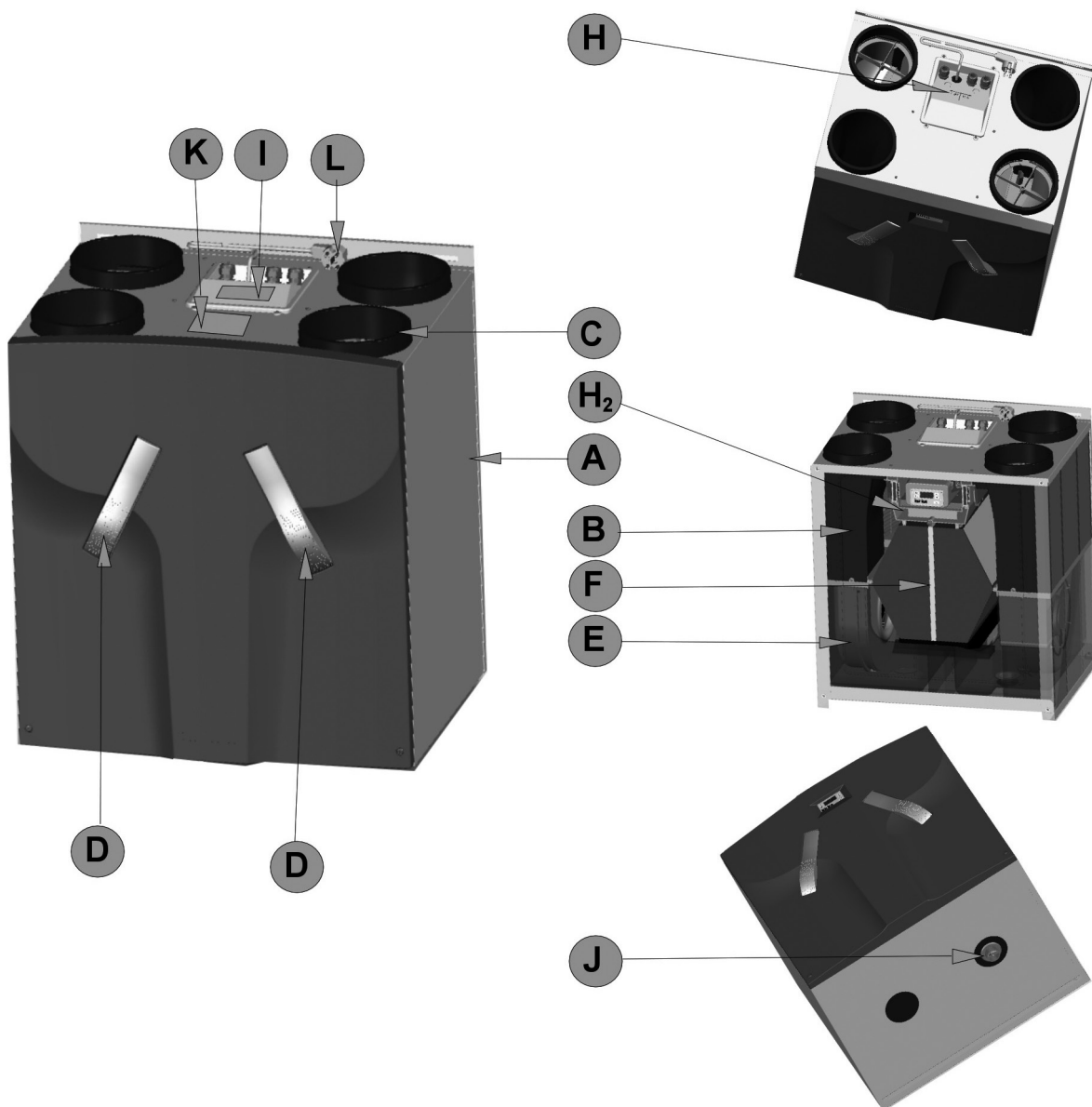
## 2 Informacje dla instalatora

W tym rozdziale opisany jest sposób montażu urządzenia Aeris.

### 2.1 Budowa centrali wentylacyjnej Aeris

Standardowa konfiguracja urządzenia Aeris obejmuje:

- zewnętrzną obudowę (A) wykonaną z powlekanej blachy stalowej,
- część wewnętrzną (B) wykonaną z wysokiej jakości polipropylenu spienionego (E)PP,
- 4 przyłącza (C) przewodów powietrza,
- 2 filtry (D) do oczyszczania powietrza, typu G4 dla powietrza zewnętrznego oraz wywiewanego.
- dwa silniki na prąd stały (E) z wysokim stopniem wydajności,
- wymiennik ciepła, przeciwprądowy (F),
- pokrywę (H), pod którą znajduje się płyta główna (H2) oraz płyta przyłączeniowa dla sterowników, czujników sterowania (0-10V), nagrzewnicy wtórnej, gruntowego wymiennika ciepła oraz dodatkowych elementów zewnętrznych,
- wysuwane sanie z płytą główną (H2) i płytą przyłączeniową,
- tabliczkę znamionową (I) ze szczegółowymi informacjami dotyczącymi urządzenia Aeris (nie pokazana),
- złącze odpływu kondensatu (J),
- naklejkę (K) ze szczegółowymi informacjami na temat przyłączy powietrza,
- wtyczkę 230 V z uziemieniem (L),



## 2.2 Specyfikacje techniczne

Aeris 450 Luxe VV nL (ilości powietrza używanego w procesie wentylacji przy normalnym poziomie)		
--	--	--

Poziom wentylacji	Ilość powietrza	Zasilanie
POZIOM 1 (NISKI)	125 m³/godz. przy 25 Pa	19 W
POZIOM 2 (ŚREDNI)	200 m³/godz. przy 97 Pa	51 W
POZIOM 3 (WYSOKI)	350 m³/godz. przy 326 Pa	228 W
WYDAJNOŚĆ MAX	450 m³/godz. przy 200 Pa	245 W
Poziom wentylacji	Ilość powietrza	Prąd
POZIOM 1 (NISKI)	125 m³/godz. przy 25 Pa	0,15 A
POZIOM 2 (ŚREDNI)	200 m³/godz. przy 97 Pa	0,41 A
POZIOM 3 (WYSOKI)	350 m³/godz. przy 326 Pa	1,67 A
WYDAJNOŚĆ MAX	450 m³/godz. przy 200 Pa	1,76 A

Układ elektryczny	
Zasilanie	230/50 V/Hz
Cos.phi	0,55 - 0,61

Poziom hałasu emitowanego przez wentylator nawiewny (0 m)
---

Poziom wentylacji	Ilość powietrza	Mocy akustycznej
POZIOM 1 (NISKI)	125 m³/godz. przy 25 Pa	49 dB(A)
POZIOM 2 (ŚREDNI)	200 m³/godz. przy 97 Pa	62 dB(A)
POZIOM 3 (WYSOKI)	350 m³/godz. przy 326 Pa	73 dB(A)
WYDAJNOŚĆ MAX	450 m³/godz. przy 200 Pa	73 dB(A)

Poziom hałasu emitowanego przez wentylator wywiewny (0 m)
---

Poziom wentylacji	Ilość powietrza	Mocy akustycznej
POZIOM 1 (NISKI)	125 m³/godz. przy 25 Pa	37 dB(A)
POZIOM 2 (ŚREDNI)	200 m³/godz. przy 97 Pa	49 dB(A)
POZIOM 3 (WYSOKI)	350 m³/godz. przy 326 Pa	59 dB(A)
WYDAJNOŚĆ MAX	450 m³/godz. przy 200 Pa	59 dB(A)

Specyfikacja ogólna	
Materiał wymiennika ciepła	polistyren
Materiał wewnętrzny	(E)PP / PA / PC
Wydajność cieplna	95%
Masa	47 kg



<b>Aeris 550 Luxe VV nL</b> (ilości powietrza używanego w procesie wentylacji przy normalnym poziomie)
---

Poziom wentylacji	Ilość powietrza	Zasilanie
POZIOM 1 (NISKI)	150 m³/godz. przy 23 Pa	27 W
POZIOM 2 (ŚREDNI)	250 m³/godz. przy 77 Pa	68 W
POZIOM 3 (WYSOKI)	450 m³/godz. przy 323 Pa	313 W
WYDAJNOŚĆ MAX	550 m³/godz. przy 240 Pa	365 W
Poziom wentylacji	Ilość powietrza	Prąd
POZIOM 1 (NISKI)	150 m³/godz. przy 23 Pa	0,23 A
POZIOM 2 (ŚREDNI)	250 m³/godz. przy 77 Pa	0,55 A
POZIOM 3 (WYSOKI)	450 m³/godz. przy 323 Pa	2,21 A
WYDAJNOŚĆ MAX	550 m³/godz. przy 240 Pa	2,56 A

Układ elektryczny	
Zasilanie	230/50 V/Hz
Cos.phi	0,46 - 0,62

<b>Poziom hałasu emitowanego przez wentylator nawiewny (0 m)</b>
--

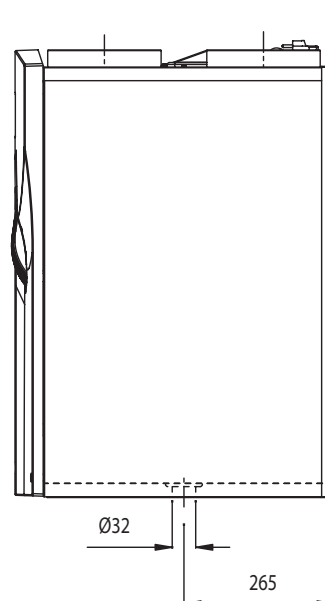
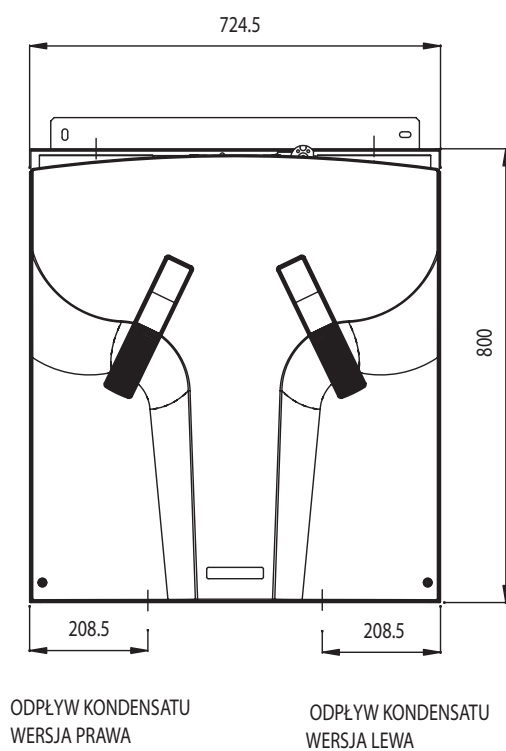
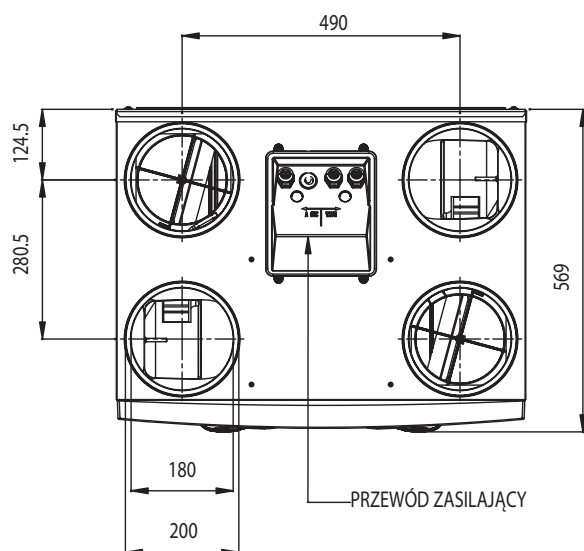
Poziom wentylacji	Ilość powietrza	Mocy akustycznej
POZIOM 1 (NISKI)	150 m³/godz. przy 23 Pa	50 dB(A)
POZIOM 2 (ŚREDNI)	250 m³/godz. przy 77 Pa	63 dB(A)
POZIOM 3 (WYSOKI)	450 m³/godz. przy 323 Pa	78 dB(A)
WYDAJNOŚĆ MAX	550 m³/godz. przy 240 Pa	79 dB(A)

<b>Poziom hałasu emitowanego przez wentylator wywiewny (0 m)</b>
--

Poziom wentylacji	Ilość powietrza	Mocy akustycznej
POZIOM 1 (NISKI)	150 m³/godz. przy 23 Pa	39 dB(A)
POZIOM 2 (ŚREDNI)	250 m³/godz. przy 77 Pa	49 dB(A)
POZIOM 3 (WYSOKI)	450 m³/godz. przy 323 Pa	63 dB(A)
WYDAJNOŚĆ MAX	550 m³/godz. przy 240 Pa	64 dB(A)

Specyfikacja ogólna	
Materiał wymiennika ciepła	polistyren
Materiał wewnętrzny	(E)PP / PA / PC
Wydajność cieplna	95%
Masa	47 kg

## 2.3 Wymiary centrali wentylacyjnej



## 2.4 Warunki montażu

Aby określić możliwość montażu urządzenia Aeris w danym miejscu, należy uwzględnić następujące aspekty:

- Aeris należy instalować zgodnie z ogólnymi przepisami bezpieczeństwa, jak również z ogólnie znanymi zasadami techniki i przepisów dla tej instalacji.
- System należy zamontować tak, aby ilość miejsc wokół urządzenia Aeris była wystarczająca dla przyłączy kanałów powietrznych oraz umożliwiała wykonywanie prac serwisowych.
- W pomieszczeniu powinny znajdować się:
  - przyłącza przewodów powietrza,
  - przyłącze elektryczne 230 V,
  - odpływ dla kondensatu
- Urządzenie Aeris należy zamontować w pomieszczeniu, w którym temperatura powietrza nie spada poniżej zera. Kondensat należy odprowadzać za pomocą rurek do skroplin, ułożonych ze spadkiem oraz z zamontowanym syfonem.



**Nie zaleca się montażu urządzenia Aeris w obszarach o wysokiej średniej wilgotności (na przykład w łazience lub toalecie). Zapobieganie to skraplaniu się wody na zewnętrznej stronie urządzenia Aeris.**

- Przewód łączący panel CC Ease lub panel CC Luxe musi spełniać następujące wymagania techniczne:
  - Typ przewodu: ekranowana skrętka 2x2 x 0,75 mm<sup>2</sup>
  - Długość przewodu: maksymalnie 40 m.



**Pod wewnętrznymi drzwiami należy pozostawić szczelinę 10 mm, aby zapewnić skuteczny przepływ powietrza w budynku. Jeżeli te otwory są zastawione uszczelnieniami lub puszystym dywanem, przepływ powietrza w budynku zostanie zatrzymany. W rezultacie wydajność systemu zmniejszy się lub spadnie do zera.**

## 2.5 Instalacja urządzenia Aeris

### 2.5.1 Transport i rozpakowanie

Podczas transportu i rozpakowywania urządzenia Aeris należy przedsięwziąć niezbędne środki ostrożności.



**Należy się upewnić, że materiał opakowania jest utylizowany w sposób nieszkodliwy dla środowiska naturalnego.**

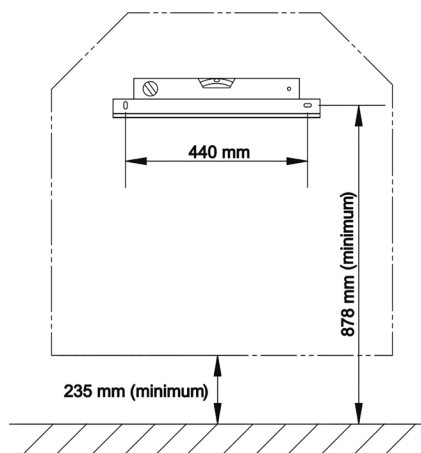
### 2.5.2 Kontrola dostawy

W przypadku uszkodzenia lub niekompletnej dostawy należy natychmiast skontaktować się z dostawcą. W zakres dostawy wchodzi:

- urządzenie Aeris.  
Należy sprawdzić dane umieszczone na tabliczce znamionowej, aby ustalić typ urządzenia.
- listwa montażowa,
- instrukcja obsługi.

## 2.6 Montaż urządzenia Aeris

### 2.6.1 Montaż na ścianie



Urządzenie należy montować na ścianie o minimalnym ciężarze 200 kg/m<sup>2</sup>.

W przypadku ścian innych typów zaleca się ustawienie na podłodze podstawy montażowej firmy Ventermo (jest ona dostępna jako dodatek opcjonalny). Zmniejsza ona w możliwie największym stopniu przenoszenie drgan.

- Listwę montażową należy zamontować w poziomie na ścianie
- Zamontować odpływ skroplin z syfonem pod urządzeniem. Podany wymiar 235 mm stanowi tylko wartość przykładową i zależy od typu wybranego odpływu kondensatu.
- Upewnić się, że przed urządzeniem Aeris pozostał co najmniej 1 m zapewnić odpowiednią ilość miejsca do wykonywania czynności serwisowych.

Do skutecznego działania urządzenia Aeris nie jest konieczne zachowanie wolnej przestrzeni z boków urządzenia.



**Nie należy montować urządzenia Aeris tak, aby jego boczna powierzchnia przylegała do ściany, ze względu na przenoszenie drgań.**

### 2.6.2 Podłączanie kanałów wentylacyjnych.

Podczas montażu kanałów wentylacyjnych do urządzenia, należy zwrócić uwagę aby:

- Tłumik dźwięku zamontować na co najmniej 1-metrowym odcinku bezpośrednio na złączach powietrza nawiewnego i wywiewnego. Aby uzyskać odnośną poradę, należy się skontaktować z firmą Ventermo.
- Stosować kanały o średnicy co najmniej 180 mm, możliwie jak najmniejszym oporze powietrza i szczelne.
- W przypadku stosowania przewodów elastycznych można stosować wyłącznie systemy kanałów Ventermo. Jakikolwiek inny kanał elastyczny zakłóci podstawową zasadę pracy systemu zrównoważonej wentylacji.
- Zaleca się wyposażenie systemu w kratki dekoracyjne lub anemostaty firmy Ventermo.
- Przewody doprowadzające powietrze z zewnątrz oraz przewód powietrza wylotowego pomiędzy przejściem przez dach/ścianę należy pokryć izolacją, aby zabezpieczyć urządzenie Aeris przed działaniem wilgoci. Zapobiega to kondensacji

pary na zewnętrznej części przewodów.

- Kanał wentylacyjny pomiędzy urządzeniem a wyrzutnią ścienną lub dachową był ułożony ze spadkiem w kierunku rekuperatora (spływ kondensatu do urządzenia)
- Przewód wylotowy powietrza musi być wyposażony w przejście izolowane. Zapobiega to kondensacji. Ponadto ciecze muszą być odprowadzane z przewodu wylotowego powietrza w kierunku urządzenia Aeris.
- W celu zapobieżenia niepotrzebnej utracie ciepła zarówno latem, jak i zimą, zaleca się wyposażenie przewodów dostarczających powietrze z urządzenia Aeris do anemostatów w izolację termiczną.

WYWIEW

WYRZUTNIA



NAWIEW

CZERPANIA

Aeris 450/550 Luxe VV – wersja LEWA

CZERPANIA

NAWIEW



WYRZUTNIA

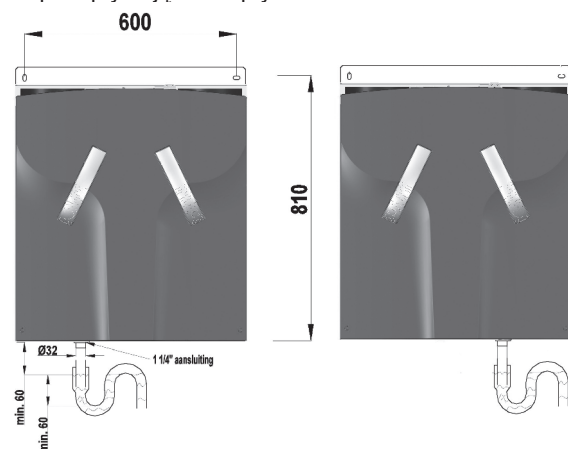
WYWIEW

Aeris 450/550 Luxe VV – wersja PRAWA

## 2.6.3 Podłączenie odpływu kondensatu

### Wymiennik standardowy

Ciepłe powietrze wywiewane jest chłodzone przez zewnętrzne powietrze w wymienniku ciepła. Powoduje to kondensację wilgoci w powietrzu wewnętrznym w wymienniku ciepła. Skropliny zebrane w wymienniku ciepła spływają do odpływu kondensatu.



Aeris 450/550 Luxe VV  
wersja PRAWA

Aeris 450/550 Luxe VV  
wersja LEWA

Zewnętrzna średnica przyłącza odpływu kondensatu wynosi 32 mm. Przyłącze jest umieszczone pod urządzeniem Aeris.

- Odpływ kondensatu podłączyć poprzez syfon do domowego systemu ściekowego.
- Górną krawędź syfonu umieścić co najmniej 40 mm pod odpływem kondensatu urządzenia Aeris.
- Upewnić się, że końcówka rury znajduje się poniżej poziomu wody.



**Należy się upewnić, czy syfon wypełniony jest wodą**



**Należy się również upewnić, czy syfon posiada min 60mm wysokości. Zapobiega to zasysaniu powietrza przez urządzenie Aeris**

### Wymiennik entalpiczny

Jeżeli urządzenie Aeris wyposażone jest w wymiennik entalpiczny, to wilgotność powietrza wywiewanego jest oddawana powietrzu nawiewanemu.

W tym przypadku nie powstaje kondensat, który powinien zostać usunięty z urządzenia. Dlatego istnieje możliwość nie montowania odpływu skroplin, gdy urządzenie Aeris posiada wymiennik entalpiczny



**Upewnij się, czy odpływ kondensatu jest szczelnie zamknięty. W ten sposób można zapobiec zasysaniu powietrza przez urządzenie Aeris.**

Odpływ kondensatu można uszczelnić/zamknąć nakrętką z uszczelką i zaślepką.

## 2.7 Uruchomienie urządzenia Aeris

Zamontowane urządzenie Aeris można uruchomić.

Można to zrobić poprzez menu P na cyfrowym panelu sterującym. Za pomocą menu P można wprowadzić różne ustawienia (zwłaszcza programy wentylacji) urządzenia Aeris. Poniższe zestawienie przedstawia dostępne menu P:

Menu	Opcje
P1	Odczytanie statusu z Menu P2
P2	Ustawianie opóźnień czasowych
P3	Ustawianie stopnia wentylacji
P4	Odczytywanie i ustawianie temperatury
P5	Ustawianie dodatkowych programów
P6	Ustawianie dodatkowych programów
P7	Odczyt i zerowanie awarii (oraz informacji systemowych)
P8	Ustawianie wejść 0-10 V
P9	Odczytanie statusu z Menu P



Menu P1, P2 i P9 mogą zostać wyświetlone przez użytkownika, głównie w celu odczytu statusów i ustawienia opóźnień czasowych. Pozostałe menu P (od P3 do P8) są przewidziane wyłącznie do użycia przez instalatorów.



**Bypass urządzenia Aeris przez pierwsze 4 minuty po odcięciu zasilania nie pracuje, jeżeli tryb programowania jest dezaktywowany.**



## 2.7.1 Panel CC Ease

### Dostęp do menu P

1. Wcisnąć jednocześnie na 2 sekundy przyciski „” i „”.
- Odczekać , aż wyświetli się litera „P2”.





 **Teraz można wyświetlić menu P1, P2 i P9.**

2. Wcisnąć i przytrzymać jednocześnie przyciski „” i „” przez 2 sekundy.
- Odczekać, aż wyświetli się wskazanie menu „P3”.



 **Teraz można wyświetlić menu od P3 do P8.**

3. Wybrać żądane menu P, np. „5” za pomocą przycisku „” lub „”.




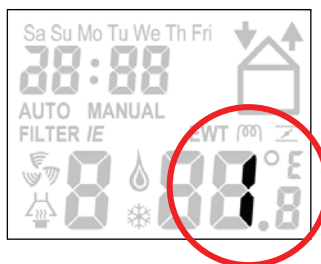
4. Wcisnąć przycisk „”.
5. Wybrać żądane podmenu P, np. „51” za pomocą przycisku „” lub „”.








6. Wcisnąć przycisk „”.

### Zmiana ustawień w menu P

 **Minimalne i maksymalne wartości dla dostępnych parametrów ustawień są zapisane w programie.**




7. Wybrać wartość parametru za pomocą przycisku „” lub „”.
  8. Wcisnąć przycisk „”.
  9. Powtórzyć kroki od 5 do 8, aby ustawić kolejno wiele parametrów.
- lub
- Naciśnij przycisk „”, aby powrócić do menu P w celu powtórzenia kroków od 3 do 8.

 **Niektóre menu P (na przykład P1 i P9) są tylko do odczytu.**

#### Wyjście z menu odczytu

- Naciśnij „” (zamiast „”)

#### Powrót do głównego menu.

10. Wcisnąć dwukrotnie przycisk „” aby powrócić do głównego menu.



## 2.7.2 Menu P dla instalatora



Menu z wierszem wartości minimalnej i maksymalnej są przeznaczone tylko do odczytu.

### Menu P3 → Ustawianie wydajności wentylatorów.

Podmenu	Opis	Wydajność wentylatorów		
		minimalna	maksymalna	standardowa
P30	Ustawianie wydajności (w %) wentylatora wywiewnego. Poziom A (nieobecności)	0% lub 15%	97%	nL / HL 15% / 15%
P31	Ustawianie wydajności (w %) wentylatora wywiewnego. Poziom 1 (niski)	16%	98%	nL / HL 35% / 40%
P32	Ustawianie wydajności (w %) wentylatora wywiewnego. Poziom 2 (średni)	17%	99%	nL / HL 50% / 70%
P33	Ustawianie wydajności (w %) wentylatora wywiewnego. Poziom 3 (wysoki)	18%	100%	nL / HL 70% / 90%
P34	Ustawianie wydajności (w %) wentylatora nawiewnego. Poziom A (nieobecności)	0% lub 15%	97%	nL / HL 15% / 15%
P35	Ustawianie wydajności (w %) wentylatora nawiewnego. Poziom 1 (niski)	16%	98%	nL / HL 35% / 40%
P36	Ustawianie wydajności (w %) wentylatora nawiewnego. Poziom 2 (średni)	17%	99%	nL / HL 50% / 70%
P37	Ustawianie wydajności (w %) wentylatora nawiewnego. Poziom 3 (wysoki)	18%	100%	nL / HL 70% / 90%
P38	Aktualna wydajność (w %) wentylatora wywiewnego.	-	-	Aktualna wartość w %
P39	Aktualna wydajność (w %) wentylatora nawiewnego	-	-	Aktualna wartość w %

### Menu P4 → Odczytywanie i ustawianie temperatury

Podmenu	Opis	Wartości temperatury		
		minimalna	maksymalna	standardowa
P40	Aktualna wartość Tah (= temperatury nagrzewnicy wtórnej)	-	-	Aktualna wartość w °C
P41	Temperatura komfortu	12°C	28°C	20°C
P44	Niedostępne	-	-	Aktualna wartość w °C
P45	Aktualna wartość T1 (= temperatura powietrza zewnętrznego)	-	-	Aktualna wartość w °C
P46	Aktualna wartość T2 (= temperatura powietrza nawiewanego)	-	-	Aktualna wartość w °C
P47	Aktualna wartość T3 (= temperatura powietrza wywiewanego)	-	-	Aktualna wartość w °C
P48	Aktualna wartość T4 (= temperatura powietrza wyrzucanego)	-	-	Aktualna wartość w °C
P49	Aktualna wartość Tge (= temperatura powietrza czerpanego przez wymiennik gruntowy)	-	-	Aktualna wartość w °C



## Menu P5 → Ustawienia dodatkowe





Podmenu	Opis	Wartości ustawień dodatkowych		
		minimalna	maksymalna	standardowa
P50	Aktywacja zabezpieczenia kominowego	0 (= Nie)	1 (= Tak)	0
P51	Potwierdzenie obecności nagrzewnicy wstępnej	0 (= Nie)	1 (= Tak)	0
	<b>Uwaga:</b> Jeżeli ustawienia w urządzeniu Aeris muszą zostać wyzerowane (pełny reset) za pomocą menu P75 do wartości fabrycznych, domyślna wartość dla nagrzewnicy wstępnej zostanie ustawiona na "0 (=Nie)"(nieaktywny). <ul style="list-style-type: none"> <li>Po ogólnym wyzerowaniu systemu sprawdzić obecność nagrzewnicy wstępnej za pomocą menu P75.</li> </ul>			
P52	Ustawienia nagrzewnicy wstępnej <ul style="list-style-type: none"> <li>0; Szczególnie bezpieczne ustawienie.</li> <li>1; Bezpieczne ustawienie.</li> <li>2; Nominalne ustawienie.</li> <li>3; Oszczędne ustawienie.</li> </ul>	0	3	2
	<b>Uwaga:</b> W przypadku ustawienia szczególnie bezpiecznego nagrzewnica wstępna jest ustawiana na najwyższy poziom. Stopień ten oferuje najwyższe zabezpieczenie wentylacji zrównoważonej. Odwrotnie w pozycji oszczędnej nagrzewnica łączy się możliwie najpóźniej. Stopień ten zapewnia najniższe zabezpieczenie wentylacji zrównoważonej.  Podczas uruchomienia urządzenia Aeris, nagrzewnica może być ustawiona na poziom 2 – ustawienie nominalne (fabryczne). W obszarach, gdzie temperatura zimą jest często niska (częste okresy, gdy temperatura powietrza wynosi -10°C lub mniej) należy wybrać poziom 1: Bezpieczne ustawienie lub nawet poziom 0: Szczególnie bezpieczne ustawienie.			
P53	Niedostępne	0 (= Nie)	1 (= Tak)	0
	<b>Uwaga:</b> Należy pozostawić wartość „0”.			
P54	Potwierdzenie aktywacji bypassu	0 (= Nie)	1 (= Tak)	1
	<b>Uwaga:</b> Standardowa konfiguracja urządzenia Aeris obejmuje bypass. Dlatego należy pozostawić wartość „1”.			
P55	Potwierdzenie aktywacji nagrzewnicy wtórnej <ul style="list-style-type: none"> <li>0; Nagrzewnica wtórna nie zamontowana.</li> <li>1; Nagrzewnica wtórna zamontowana.</li> <li>2; Nagrzewnica wtórna jest zamontowana i sterowana sygnałem PWM (pulsacyjne).</li> </ul>	0 (= Nie)	2 (= PWM)	0
P56	Ustawianie wymaganej ilości powietrza w budynku. <ul style="list-style-type: none"> <li>nL: normalny poziom.</li> <li>HL: wysoki poziom.</li> </ul>	nL	HL	HL
	<b>Uwaga:</b> Punktem wyjścia w przypadku programowania specyfikacji powietrza i ustawiania wentylatorów jest ustawienie ilości powietrza w menu P56 (na wartość „nL” lub „HL”).			
P57	Ustawianie typu urządzenia Aeris. <ul style="list-style-type: none"> <li>Li = „wersja lewa”</li> <li>Re = „wersja prawa”</li> </ul>	Li	Re	Li
	<b>Uwaga:</b> Urządzenie Aeris jest zaprogramowane fabrycznie. <ul style="list-style-type: none"> <li>Szczegółowe informacje można znaleźć również na tabliczce znamionowej.</li> </ul>			
P58	Priorytety sterowania urządzeniem <ul style="list-style-type: none"> <li>0; Sterowanie urządzenia poprzez sterownik oraz wejścia analogowe 0-10V</li> <li>1; Sterowanie urządzenia tylko poprzez sterownik</li> </ul>	0	1	0
P59	Potwierdzenie obecności wymiennika entalpicznego <ul style="list-style-type: none"> <li>0; Wymiennik entalpiczny zamontowany.</li> <li>1; Wymiennik entalpiczny z czujnikiem RH.</li> <li>2; Wymiennik entalpiczny bez czujnika RH.</li> </ul>	0 (= Nie)	2 (= Tak)	0
	<b>Uwaga:</b> Jeżeli wybrano wymiennik entalpiczny bez czujnika, program entalpii nie zostanie aktywowany, a alarmy awarii EA1 i EA2 nie będą wyświetlane.			



## Menu P6 → Ustawienia dodatkowe

Podmenu	Opis	Wartości ustawień dodatkowych		
		minimalna	maksymalna	standardowa
P60	<p>Potwierdzenie aktywacji gruntowego wymiennika ciepła.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>0; Gruntowy wymiennik ciepła nie zamontowany.</li> <li>1; Gruntowy wymiennik ciepła zamontowany.</li> <li>3; Gruntowy wymiennik ciepła nieregulowany.</li> </ul> <p><b>Uwaga:</b> Jeżeli zamontowany jest gruntowy wymiennik ciepła bez przepustnicy, należy wybrać ustawienie niewyregulowane, aby bypass urządzenia Aeris w dalszym ciągu pracował prawidłowo.</p>	0 (= Nie)	3 (= Tak)	0
P61	Ustawianie wartości (wyrażonej w procentach), przy której prędkość wentylatora nawiewnego musi zostać zwiększona, jeżeli gruntowy wymiennik ciepła jest otwarty.	0%	99%	0%
P62	Tge (Tgruntowy wymiennik ciepła), niska	0°C	15°C	7°C
P63	Tge (Tgruntowy wymiennik ciepła), wysoka	10°C	25°C	23°C
P64	Tah (Tnagrzewnica wtórna), żądana	5°C	40°C	18°C

## Menu P7 → Odczyt informacji o awariach (i informacji systemowych)

Podmenu	Opis	Wartości, informacje o awariach		
		minimalna	maksymalna	standardowa
P70	Aktualna wersja oprogramowania	Numer wersji oprogramowania (bez „v”)		
P71	Ostatnia awaria	Kod według alarmu i awarii		
P72	Przedostatnia awaria	Kod według alarmu i awarii		
P73	Trzecia awaria, licząc od końca	Kod według alarmu i awarii		
P74	Zerowanie awarii w urządzeniu Aeris	0	1	0
P75	<p>Zerowanie ustawień urządzenia</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Wcisnąć</b> przycisk „” na panelu CC Ease na 5 sekund, aby uruchomić funkcję zerowania ogólnego.</li> </ul> <p>Po wyzerowaniu ogólnym zostają przywrócone wszystkie ustawienia fabryczne.</p> <p><b>Uwaga:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li> <b>Po wyzerowaniu ogólnym urządzenie Aeris wyświetli pytanie o ustawienie „nL/HL” (patrz P56) oraz „Li/Re” (patrz P57).</b></li> <li> <b>Po wyzerowaniu ogólnym wszystkie ustawienia w menu P2 i P3 oraz w programach w P5 i P6 należy ponownie wprowadzić.</b></li> <li> <b>Wyposażenie urządzenia Aeris w nagrzewnicę wstępną należy potwierdzić w menu P51, ponieważ po wyzerowaniu ogólnym to ustawienie zostaje przywrócone do wartości domyślnej „nie zamontowany”.</b></li> </ul>	0	1	0
P76	Autotest urządzenia Aeris	0	1	0
	<p><b>Uwaga:</b></p> <p>Natychmiast po uruchomieniu autotestu urządzenie Aeris zaczyna pracować z maksymalną prędkością obrotową. Natychmiast po uruchomieniu autotestu otwiera się i zamyka kłapa bypassu. Jeżeli autotest zakończy się pomyślnie, otwiera się i zamyka kłapa nagrzewnicy wstępnej.</p>			
P77	Zerowanie licznika zanieczyszczenia filtra	0	1	0
	<p><b>Uwaga:</b></p> <p>Ta funkcja zeruje licznik, który uruchamia w urządzeniu Aeris alarmy sygnalizujące zanieczyszczenie filtra. Umożliwia to wyczyszczenie lub wymianę filtra przed wyświetleniem alarmu sygnalizującego zanieczyszczenie filtra.</p>			

## Menu P8 → Analogowe wejścia sterujące

Nr	Opis	Wartości, informacje		
		minimalna	maksymalna	standardowa
810	Wejście analogowe 1 0= nie zamontowane 1= zamontowane	0	1	0
811	0= sterowanie 1= programowanie (wejście analogowe 1)	0	1	0
812	punkt zadany wejścia analogowego 1 (programowanie)	0	100	50
813	min. nastawa wejścia analogowego 1	0	99	0
814	maks. nastawa wejścia analogowego 1	0	100	100
815	0=dodatnie wejście analogowe 1 1=ujemna nastawa wejścia analogowego 1	0	1	0
816	Odczyt wejścia analogowego 1	0	100	-
820	Wejście analogowe 2 0= nie zamontowane 1= zamontowane	0	1	0
821	0= sterowanie 1= programowanie (wejście analogowe 2)	0	1	0
822	punkt zadany wejścia analogowego 2 (programowanie)	0	100	50
823	min. nastawa wejścia analogowego 2	0	99	0
824	maks. nastawa wejścia analogowego 2	0	100	100
825	0=dodatnie wejście analogowe 2 1=ujemna nastawa wejścia analogowego 2	0	1	0
826	Odczyt wejścia analogowego 2	0	100	-
830	Wejście analogowe 3 0= nie zamontowane 1= zamontowane	0	1	0
831	0= sterowanie 1= programowanie (wejście analogowe 3)	0	1	0
832	punkt zadany wejścia analogowego 3 (programowanie)	0	100	50
833	min. nastawa wejścia analogowego 3	0	99	0
834	maks. nastawa wejścia analogowego 3	0	100	100
835	0=dodatnie wejście analogowe 3 1=ujemna nastawa wejścia analogowego 3	0	1	0
836	Odczyt wejścia analogowego 3	0	100	-
840	Wejście analogowe 4 0= nie zamontowane 1= zamontowane	0	1	0
841	0= sterowanie 1= programowanie (wejście analogowe 4)	0	1	0
842	punkt zadany wejścia analogowego 4 (programowanie)	0	100	50
843	min. nastawa wejścia analogowego 4	0	99	0
844	maks. nastawa wejścia analogowego 4	0	100	100
845	0=dodatnie wejście analogowe 4 1=ujemna nastawa wejścia analogowego 4	0	1	0
846	Odczyt wejścia analogowego 4	0	100	-
850	Wejście radiowe 1 0= nie zamontowane 1= zamontowane	0	1	0
851	0= sterowanie 1= programowanie (wejście radiowe 1)	0	1	0
852	punkt zadany wejścia radiowego 1 (programowanie)	0	100	50
853	min. nastawa wejścia radiowego 1	0	99	0
854	maks. nastawa wejścia radiowego 1	0	100	100
855	0=dodatnie wejście radiowe 1 1=ujemna nastawa wejścia radiowego 1	0	1	0
856	Odczyt wejścia radiowego	0	100	-

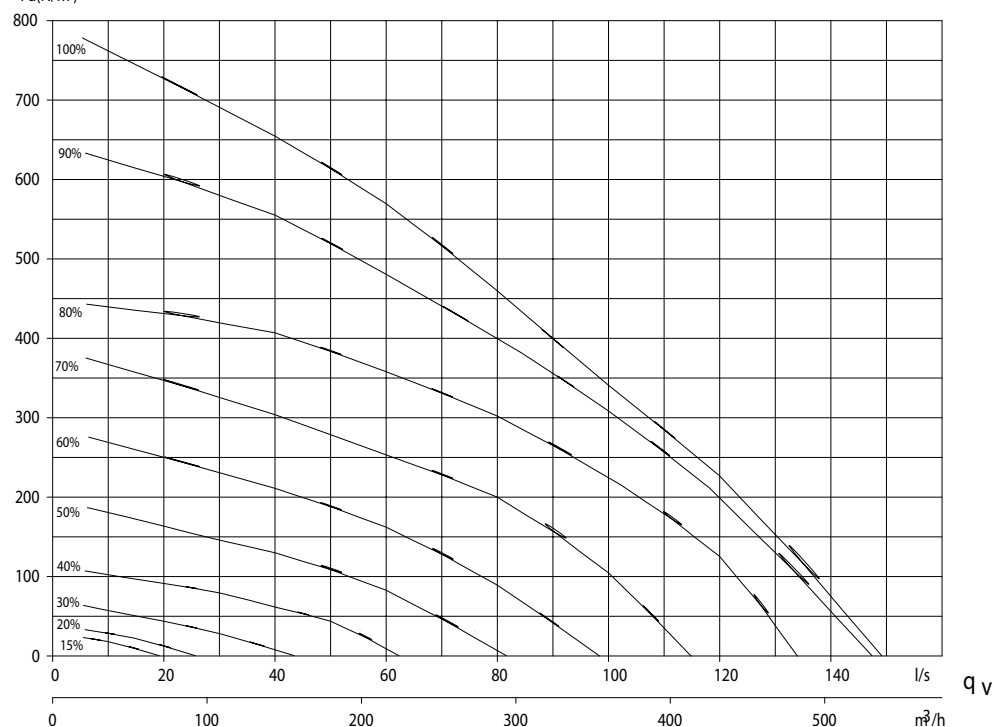
## 2.8 Ustawienia ilości powietrza

Zamontowane urządzenie Aeris należy odpowiednio ustawić.

$\Delta P_{st}$

Pa(N/m<sup>2</sup>)

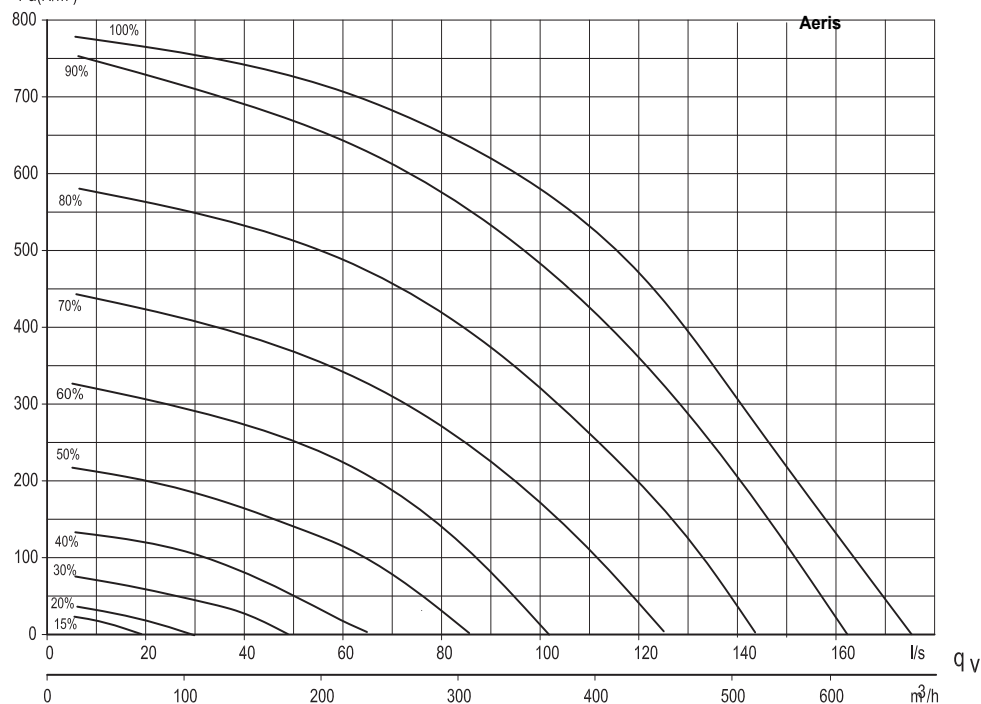
### Aeris 450



$\Delta P_{st}$

Pa(N/m<sup>2</sup>)

### Aeris 550



Można to zrobić za pomocą powyższych specyfikacji powietrza urządzenia Aeris.

Standardowe ustawienia urządzenia Aeris, nL, przedstawiono poniżej:

Poziom A (nieobecności)	15%
Poziom 1 (niski)	35%
Poziom 2 (średni)	50%
Poziom 3 (wysoki)	70%

Standardowe ustawienia urządzenia Aeris, HL, przedstawiono poniżej:

Poziom A (nieobecności)	15%
Poziom 1 (niski)	40%
Poziom 2 (średni)	70%
Poziom 3 (wysoki)	90%

## 2.9 Czynności serwisowe wykonywane przez instalatora.

Instalator powinien kontrolować w rekuperatorze:

- Czystość wymiennika ciepła
- Wentylatory
- Czystość filtrów powietrza czerpanego i wywiejanego oraz nagrzewnicy.
- Nagrzewnicę wstępną.

W kolejnych podrozdziałach czynności te zostaną krótko opisane



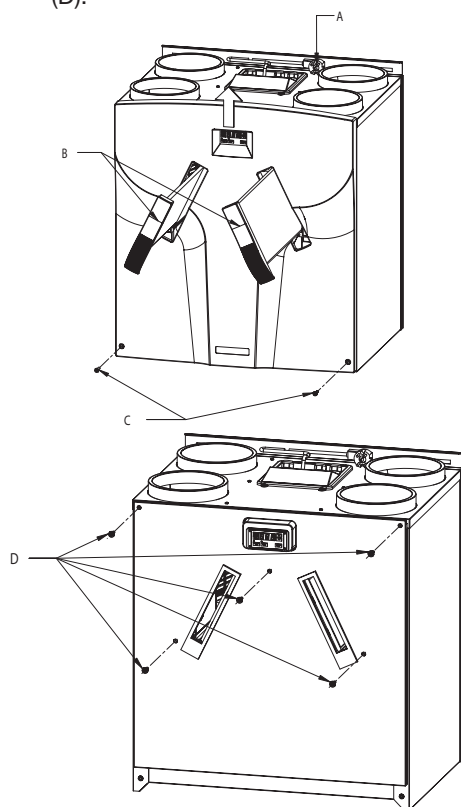
**Jeśli prace serwisowe nie są wykonywane regularnie, powstaje niebezpieczeństwo, że Aeris nie będzie funkcjonował prawidłowo.**

### 2.9.1 Przegląd wymiennika ciepła i wentylatorów



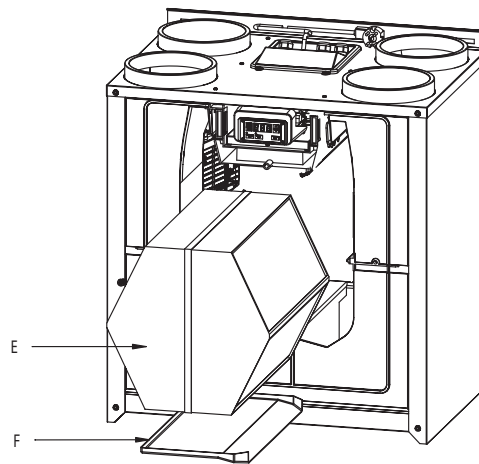
**Należy kontrolować wentylatory, wymiennik oraz odpływ kondensatu min 1 w roku.**

1. Odłączyć zasilanie (A) urządzenia Aeris.
2. Z urządzenia Aeris wyjąć filtry (B),
3. Zwolnić przedni panel, odkręcając śruby (C),
4. Przedni panel wysunąć do góry i wyjąć z urządzenia Aeris,
5. Zwolnić panel przykrywający, odkręcając śruby (D).



**Podczas ponownego montażu przedniego panelu, dolną część należy najpierw włożyć za odgięty brzeg, aby zapewnić dobre uszczelnienie.**

6. Pociągnąć pas (E), aby wyjąć wymiennik ciepła i tacę ociekową (F).



7. Wymiennik ciepła wyjąć z tacą ociekową (F).



**W wymienniku ciepła może znajdować się woda!**

8. Tylko przy wymienniku standardowym z zieloną obudową i wymienniku entalpicznym z niebieską obudową:
  - a. zanurzyć w ciepłej wodzie (maks. 40°C). Czynność powtórzyć kilkakrotnie.
  - b. opłukać czystą wodą (maks. 40°C).
  - c. przytrzymać dwoma rękoma (za boczne powierzchnie) i wytrząsnąć z niego wodę oraz wysuszyć.



**Tylko wymiennik entalpiczny z niebieską obudową może być czyszczony wodą. Wymiennik entalpiczny z białą obudową nie można czyścić wodą.**

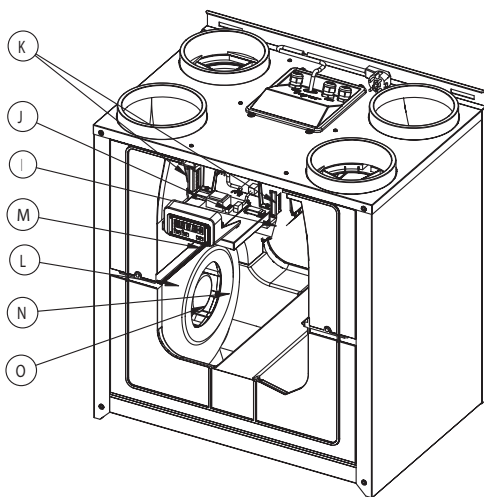


**Nie należy używać agresywnych środków czyszczących lub rozpuszczalników.**



**Wymiennika nie należy montować przed zapoznaniem się z poniższymi krokami objaśniającymi sposób usuwania, wykonywania przeglądu oraz (w razie potrzeby) czyszczenia wentylatorów.**

9. Odkręcić śrubę wysuwanych sań z płytą główną i płytą przyłączeniową.
10. Ostrożnie pociągnąć do siebie sanie z płytami.
11. Odłączyć złącza (J) oraz przewód uziemiający na płycie głównej, a następnie całkowicie usunąć przewody, łącznie z dwoma izolatorami (K),
12. Wyjąć osłonę wentylatora (L), wciskając zamknięcia zatrzaskowe (M),
13. Wyjąć dyszę dopływową (N), wciskając zamknięcia zatrzaskowe wokół osłony,
14. Wyczyścić wentylatory (O).



**Łopatkę wentylatora wyczyścić miękką szmatką.**

**Kurz usunąć odkurzaczem.**

**! Nie uszkodzić łopatek wentylatora.**

**! Nie uszkodzić czujnika temperatury.**

15. Wszystkie części zamontować w odwrotnej kolejności.

16. Wykonać autotest zgodnie ze wskazaniem menu P76.

**! Prawidłowo zamontować tacę ociekową (F) pod wymiennikiem ciepła. Odpływ z tacy ociekowej powinien znajdować się po stronie odpływu kondensatu.**

**! Śruby dokręcić maksymalnie momentem 1,5 Nm. Odpowiada to w przybliżeniu 2. prędkości zwykłej wiertarki akumulatorowej.**

## 2.9.2 Czyszczenie filtra nagrzewnicy wstępnej

**! Filtr nagrzewnicy wstępnej należy kontrolować min 1 w roku.**

1. Odłączyć zasilanie (A) urządzenia Aeris,
2. Z urządzenia Aeris wyjąć filtry (B),
3. Zvolnić przedni panel, odkręcając śruby (C),
4. Przedni panel wysunąć do góry i wyjąć z urządzenia Aeris,
5. Zvolnić panel przykrywający, odkręcając śruby (D),
6. Odkręcić śrubę wysuwanych sań z płytą główną i płytą przyłączeniową.
7. Ostrożnie pociągnąć do siebie sań z płytami.
8. Odłączyć złącza (J) oraz przewód uziemiający na płycie głównej, a następnie całkowicie usunąć przewody, łącznie z dwoma izolatorami (K),
9. Z płyty głównej odłączyć przewód (P),
10. Wyjąć osłonę nagrzewnicy wstępnej, wysuwając ją do połowy do góry, a następnie wyciągając z zaworu.
11. Wyjąć filtr nagrzewnicy wstępnej umieszczony za osłoną.
12. Filtr osłoną szmatką.
13. Wszystkie części zamontować w odwrotnej kolejności.

14. Wykonać autotest zgodnie ze wskazaniem menu P76.

**! Wydrążona strona filtra musi być skierowana w stronę uchwytu nagrzewnicy wstępnej.**

**! Śruby dokręcić maksymalnie momentem 1,5 Nm. Odpowiada to w przybliżeniu 2. prędkości zwykłej wiertarki akumulatorowej.**

## 2.10 Awary

Jeżeli urządzenie Aeris ulegnie awarii, w większości przypadków na ekranie cyfrowego panelu obsługi pojawi się alarm awarii.

Alarmy awarii nie pojawiają się na ekranie cyfrowego panelu obsługi we wszystkich przypadkach pomimo wystąpienia awarii (lub problemu). Krótki opis obydwu typów awarii (lub problemu) umieszczono poniżej.

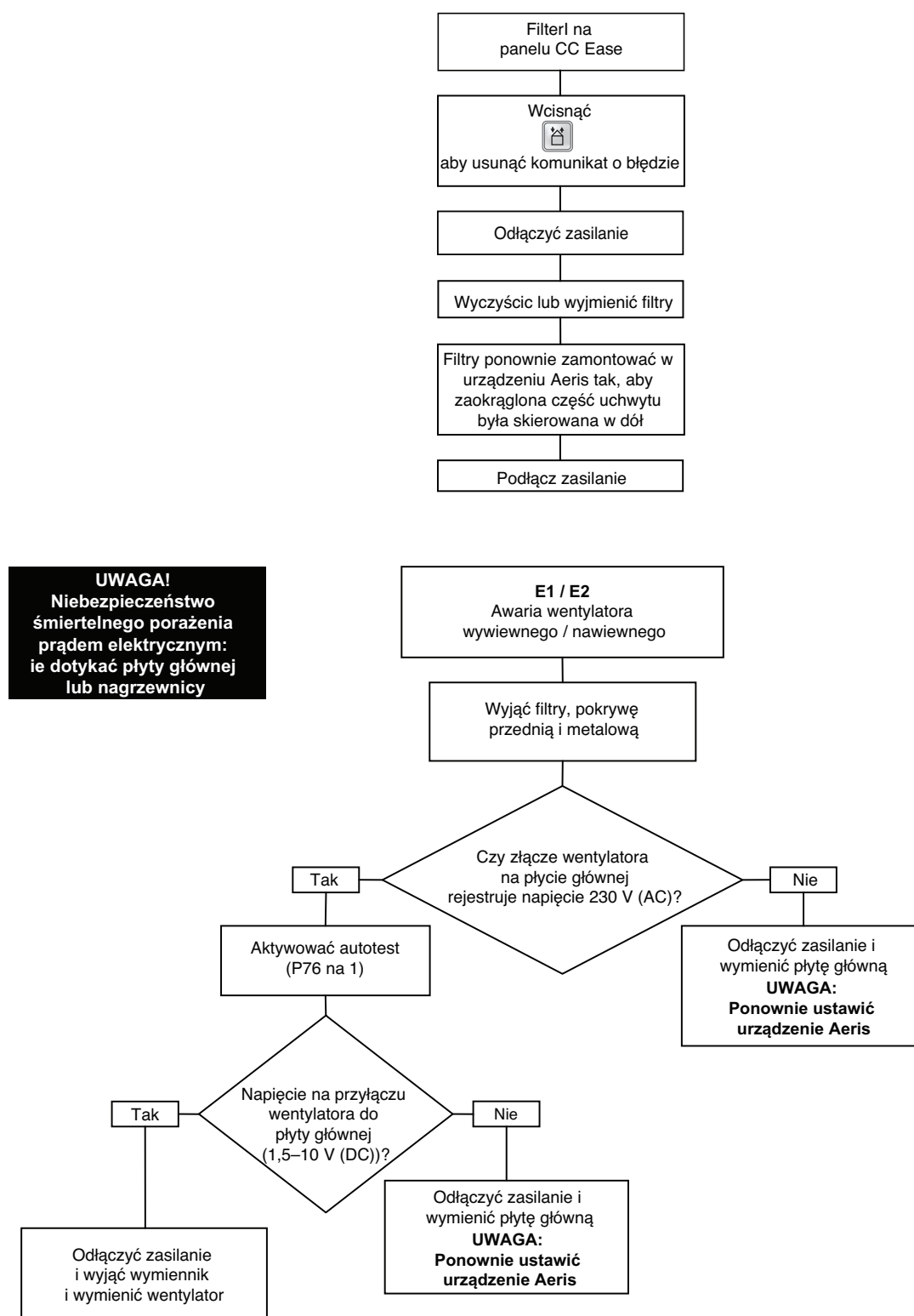
### 2.10.1 Alarmy sygnalizujące awarię na cyfrowym wyświetlaczu obsługi

Poniższa tabela zawiera kody sygnalizujące awarię urządzenia.

Kod	Opis
A0	Czujnik NTC Tge jest uszkodzony. (czujnik zewnętrzny dla wymiennika gruntowego)
A1	Czujnik NTC T1 jest uszkodzony. temperatura powietrza czerpanego)
A2	Czujnik NTC T2 jest uszkodzony. (temperatura powietrza nawiewanego)
A3	Czujnik NTC T3 jest uszkodzony. (temperatura powietrza wywiewanego)
A4	Czujnik NTC T4 jest uszkodzony. (temperatura powietrza wyrzucanego)
A5	Awaria silnika kłapy bypassu
A6	Awaria silnika kłapy nagrzewnicy wstępnej
A7	Nagrzewnica wstępna nie rozgrzewa się w wystarczającym stopniu.
A8	Nagrzewnica wstępna rozgrzewa się za bardzo.
A10	Niedostępne
A11	Czujnik NTC Tah jest uszkodzony. (= Temperatury nagrzewnica wtórna)
E1	Wentylator wywiewny nie obraca się.
E2	Wentylator nawiewny nie obraca się.
E4	Urządzenie wyłączone poprzez urządzenie pomocnicze
EA1	Czujnik entalpii podaje zbyt wysokie wartości pomiaru RH.
EA2	Brak komunikacji z czujnikiem entalpii.
FilterI	Filtr wewnętrzny jest zanieczyszczony.
FilterE	Filtr zewnętrzny jest zanieczyszczony
NC	Brak komunikacji z urządzeniem Aeris.

## 2.10.2 Usuwanie usterek

Poniżej umieszczono porady dotyczące usuwania usterek dla opisanych powyżej kodów awarii, które w przypadku awarii mogą się wyświetlić na cyfrowym panelu obsługowym.



**Wersja lewa czy prawa urządzenia Aeris?**  
Patrz na nadruk obok płyty głównej.

Wersja lewa urządzenia Aeris: wentylator wywiewny po prawej stronie  
Wersja prawa urządzenia Aeris: wentylator wywiewny po lewej stronie

**UWAGA!**  
Niebezpieczeństwo  
śmiertelnego porażenia  
prądem elektrycznym:  
nie dotykać płyty  
głównej lub nagrzewnicy

**E4**  
Urządzenie Aeris wyłączone  
przez urządzenie pomocnicze

Przyczyna zależy od urządzenia  
sprzężonego z urządzeniem  
Aeris: Sprawdzić odpowiednie  
urządzenie

**UWAGA!**  
Niebezpieczeństwo  
śmiertelnego porażenia  
prądem elektrycznym:  
nie dotykać płyty  
głównej lub nagrzewnicy

**A1 / A2 / A3 / A4**  
Awaria czujnika temperatury  
T1 / T2 / T3 / T4

Odłączyć zasilanie

Wyjąć filtry, pokrywę  
przednią i metalową

Z płyty głównej wyjąć  
złącze czujnika,  
który uległ awarii

Opór uszkodzonego  
czujnika sprawdzić zgodnie z  
danymi umieszczonymi w tabeli obok

Temperatura [°C]	Opór [KΩ]		
	MIN.	ŚR.	MAX.
10	19,570	19,904	20,242
15	15,485	15,712	15,941
18	13,502	13,681	13,861
19	12,906	13,071	13,237
20	12,339	12,491	12,644
21	11,801	11,941	12,082
22	11,291	11,420	11,550
25	9,900	10,000	10,100
30	7,959	8,057	8,155

Opór prawidłowy?

Tak

Nie

Wymienić wymienić płytę główną  
**UWAGA:**  
Ponownie ustawić  
urządzenie Aeris

Wymienić czujnik  
temperatury

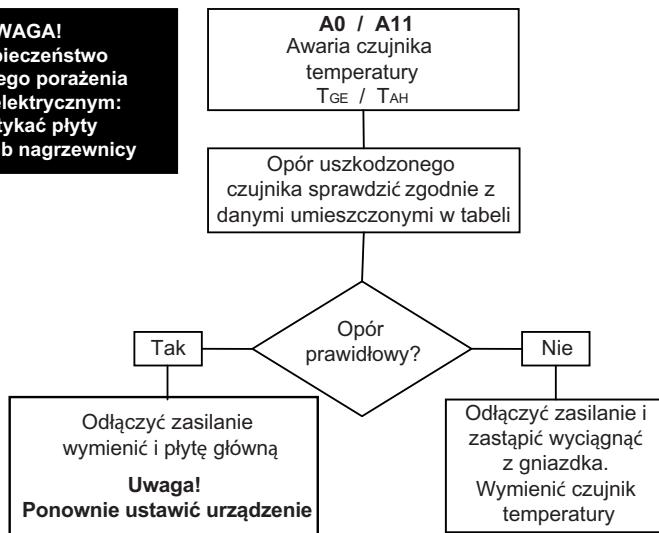
**A10**

Ustaw P51  
na "0"

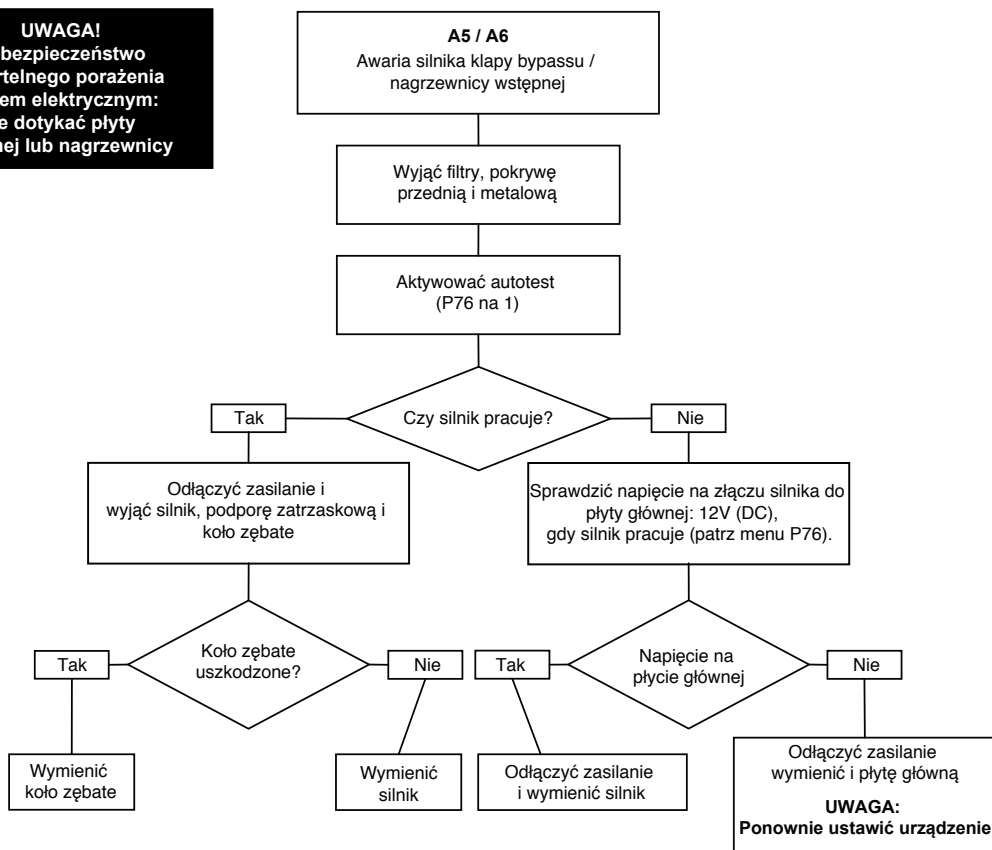
Zresetować  
urządzenie  
(P74 na "1")



**UWAGA!**  
Niebezpieczeństwo  
śmiertelnego porażenia  
prądem elektrycznym:  
nie dotykać płyty  
głównej lub nagrzewnicy

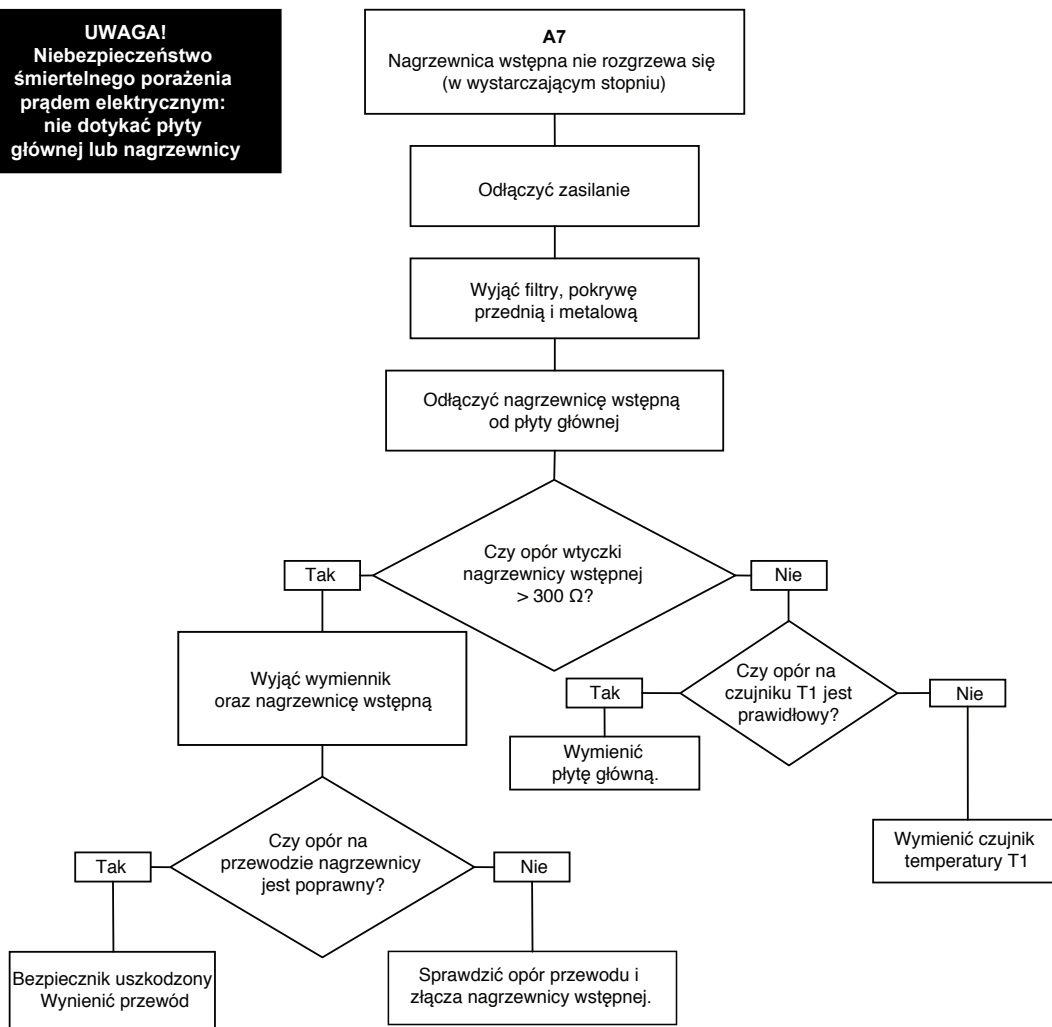


**UWAGA!**  
Niebezpieczeństwo  
śmiertelnego porażenia  
prądem elektrycznym:  
nie dotykać płyty  
głównej lub nagrzewnicy

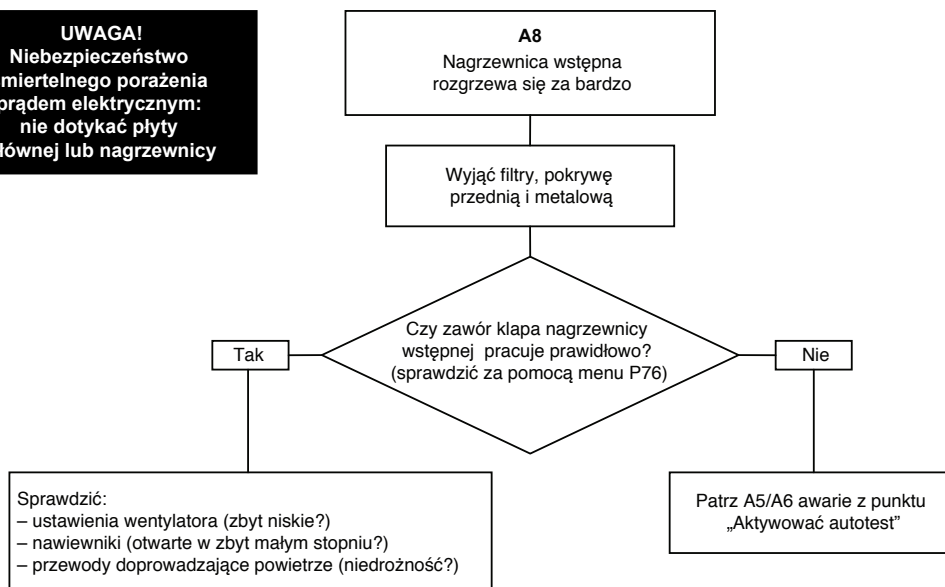




**UWAGA!**  
Niebezpieczeństwo  
śmiertelnego porażenia  
prądem elektrycznym:  
nie dotykać płyty  
głównej lub nagrzewnicy



**UWAGA!**  
Niebezpieczeństwo  
śmiertelnego porażenia  
prądem elektrycznym:  
nie dotykać płyty  
głównej lub nagrzewnicy

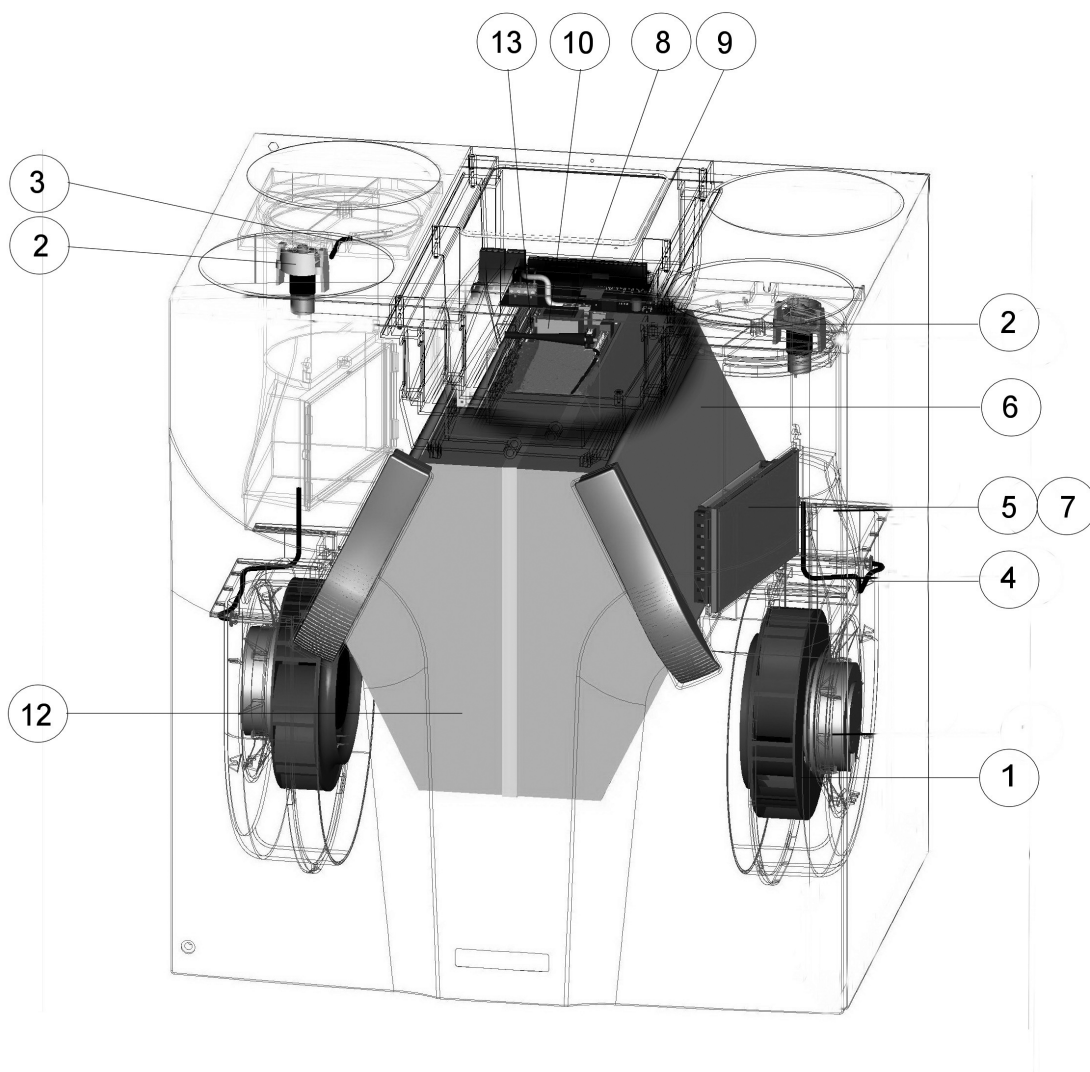


### 2.10.3 Awarie (lub problemy) bez komunikatów

Poniżej umieszczono przegląd awarii (lub problemów), bez komunikatów na panelu.

Problem/awaria	Przyczyna	Kontrola/czynność
System został wyłączony	Zasilanie włączone	Sprawdzić bezpiecznik na panelu PCB. • Jeżeli bezpiecznik działa prawidłowo, płyta główna jest uszkodzona.
	Brak zasilania	Zasilanie sieciowe jest wyłączone.
Wysoka temperatura powietrza nawiewnego latem	Bypass pozostaje zamknięty	Obniżyć temperaturę komfortu.
	Urządzenie AERIS jest nadal w trybie zimowym	Zaczekać, aż urządzenie AERIS przełączy się w tryb letni
Niska temperatura powietrza nawiewnego zimą	Bypass pozostaje otwarty	Podwyższyć temperaturę komfortu.
Doprowadzana jest niewielka ilość powietrza lub powietrze nie jest doprowadzane;	Filtry zabrudzone	Wymienić filtry.
	Anemostaty zabrudzone	Wyczyścić anemostaty.
	Wymiennik zatkany przez zanieczyszczenia.	Wyczyścić wymiennik.
	Wymiennik zamarznięty	Odmrozić wymiennik.
	Wentylator zanieczyszczony	Wyczyścić wentylator.
	Przewody wentylacyjne zabrudzone	Wyczyścić przewody wentylacyjne.
	Urządzenie AERIS pracuje w trybie zabezpieczenia przed działaniem mrozu	Poczekaj, aż podniesie się temperatura powietrza
Hałas zbyt duży	Uszkodzone łożyska wentylatorów	Wymienić wentylator.
	Ustawienia wentylatora	Zmienić ustawienia wentylatora.
	Odgłos zasysania wody i powietrza • Syfon jest pusty. • Przyłącze syfonu nie działa prawidłowo.	Napełnić syfon wodą i ponownie podłączyć syfon.
	Odgłos gwizdania • Nieszczelność.	Uszczelnić przyłącza.
	Odgłos emitowany przez strumień powietrza • anemostat jest niepoprawnie zamontowany. • anemostat jest zbyt zamknięty.	Ponownie zamontować anemostaty. Wyregulować anemostaty
Wyciek kondensatu	Odpływ kondensatu zatkany.	Odblokować odpływ kondensatu.
	Kondensat z przewodu wylotowego nie spływa na tacę ociekową.	Sprawdzić, czy połączenia są prawidłowe.
Bezprzewodowy (RFZ) przełącznik 3-pozycyjny nie działa	Bateria jest rozładowana.	Sprawdzić baterię. • Wymienić baterię (w razie potrzeby).
	Przełącznik nie jest właściwie dostrojony	Odłączyć zasilanie urządzenia AERIS. Krótco po ponownym załączeniu zasilania ponownie dostroić przełącznik.

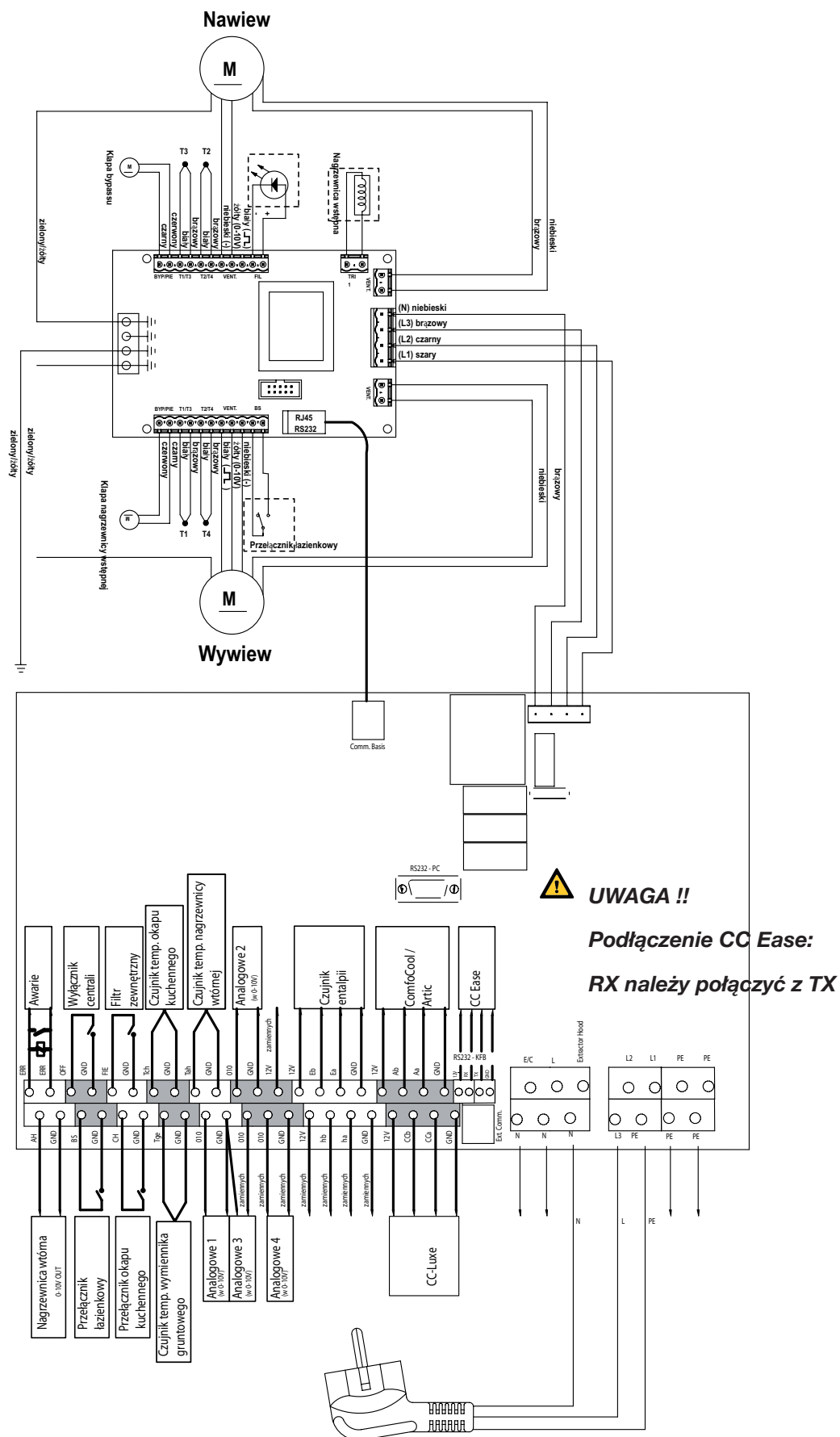
## 2.11 Części zamienne



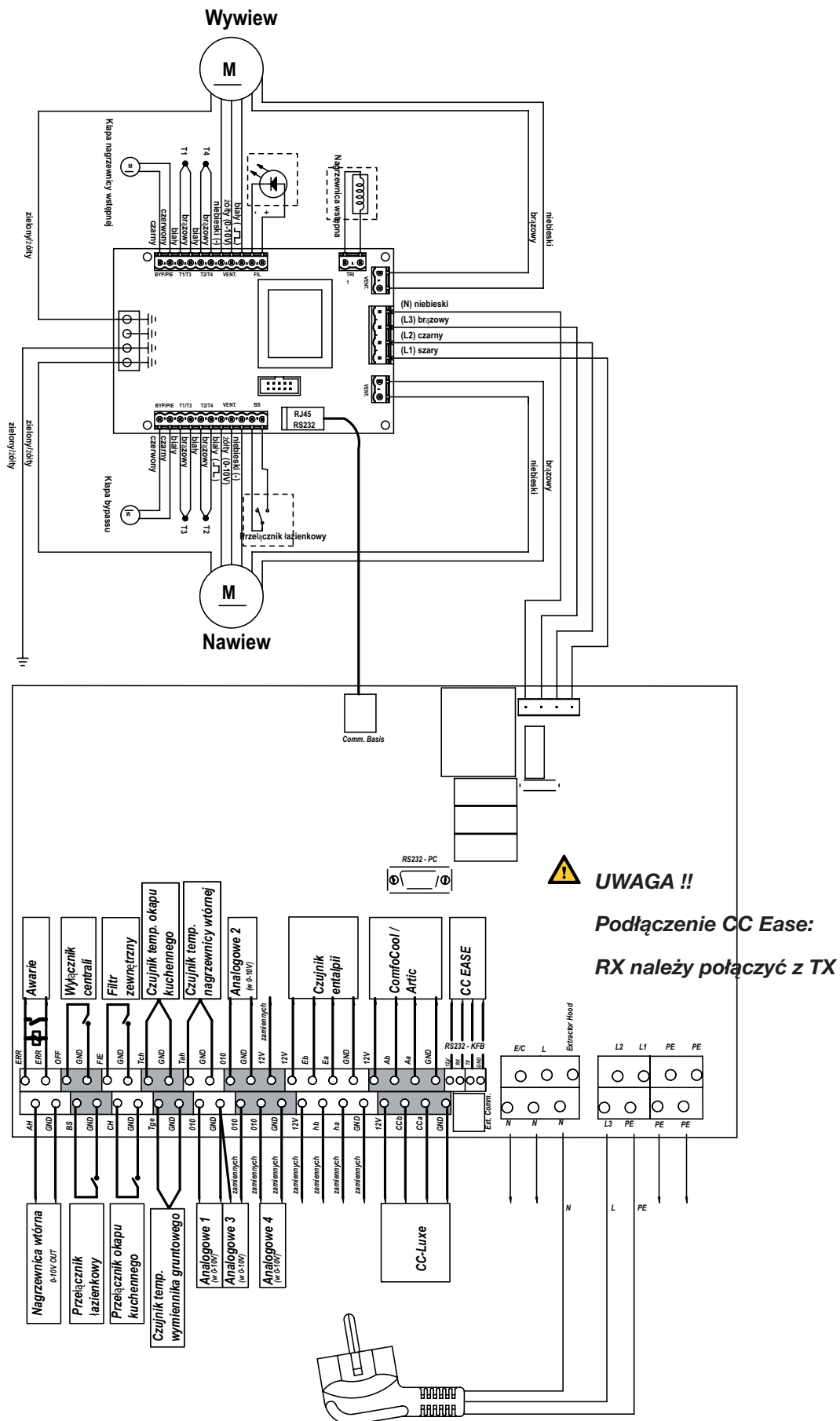
W poniższej tabeli umieszczono przegląd dostępnych części zamiennych do urządzenia AERIS.

Numer	Część	Numer artykułu
1	Wentylatory (lewy i prawy) AERIS 450	400200014
1	Wentylatory (lewy i prawy) AERIS 550	400200015
2	Silnik z przewodami (do kłapy bypassu i nagrzewnicy wstępnej)	400300024
3	Czujnik temperatury T1/T3 (w górnej części urządzenia; nad wymiennikiem)	400300025
4	Czujnik temperatury T2/T4 (w osłonie obydwu wentylatorów)	400300026
5	Nagrzewnicę wstępną	400300027
6	Filtr (2x)	400100030
7	Filtr nagrzewnica wstępna	400100011
8	Płyta przyłączeniowa w urządzeniu AERIS	400300053
9	Antena RFZ (opcja)	400100030
10	Płyta główna urządzenia AERIS	400300053
12	Wymiennik ciepła	400400011
13	Nadajnik układu zdalnego sterowania RFZ (opcja)	400300033

## 2.12 Schemat połączeń: Aeries 450/550 Luxe VV – wersja lewa



### 2.13 Schemat połączeń: Aeris 450/550 Luxe VV – wersja prawa



### 3 Deklaracja zgodności WE

Zehnder Group Nederland B.V.  
Lingenstraat 2  
8028 PM Zwolle-NL  
Tel.: +31 (0)38-4296911  
Faks: +31 (0)38-4225694  
Rejestr sądowy Zwolle 05022293

#### Deklaracja zgodności WE

**Opis maszyny** : Urządzenia przeznaczone do odzyskiwania ciepła: serii Aeris 450/550

**są zgodne z następującymi dyrektywami** : Dyrektywą maszynową (2006/42/EWG)  
Dyrektywą niskonapięciową (2006/95/EWG)  
Dyrektywą dotyczącą kompatybilności elektromagnetycznej (2004/108/EWG)

Zwolle, 07 lutego 2011  
Zehnder Group Nederland B.V.



E. van Heuveln,  
Dyrektor naczelny



DYSTRYBUCJA

**AERIS®**

W POLSCE:

 **Ventermo®**

Polska południowa: +48 603 514 499

Polska północna: +48 607 801 769

[zamowienia@ventermo.pl](mailto:zamowienia@ventermo.pl)

[www.ventermo.pl](http://www.ventermo.pl)

---

Copyrights: [www.aeris.pl](http://www.aeris.pl)